

DBET/DBMT

Termostati a capillare mono e multistadio
Single and multi-stage capillary thermostats

FUNZIONE

Controllo della temperatura tramite carichi indipendenti con distanza di intervento regolabile in impianti di:

- riscaldamento, raffreddamento e condizionamento;
- riscaldamento e raffreddamento con zona neutra.

Modelli con regolazione del set point tramite manopola esterna o interna e ritaratura della scala.

Applicazioni

Adatti per sistemi di raffreddamento, riscaldamento e condizionamento in ambienti a forte inquinazione, polverosi ed umidi: aree industriali, edifici commerciali e centri sportivi, magazzini e garage, sale macchine, allevamenti, serre ed aree agricole.

L'elemento sensibile consente applicazioni nel controllo della temperatura di liquidi e gas non corrosivi.

FUNCTION

Temperature control by independent loads with adjustable differential in:

- heating, cooling and air conditioning systems;
- heating and cooling systems with dead zone.

Models with set point adjustment by knob upper or under the cover and possible range reset.

Applications

Well-suited for heating, cooling and air conditioning systems in strong polluted areas (dusty and damp): industrial areas, commercial buildings and sport halls, storage room and garages, machine rooms, factories, greenhouses and agricultural installations.

The copper sensible element is suitable for the non aggressive liquids and gases.

Scala Range °C	Tipo Type	Stadi Stages	Diff. nello stadio Diff. in the stage °C	Diff. tra stadi Diff. betw stages °C	Max temp. bulbo Max bulb temp. °C	Guaina Pocket (*)	Modelli speciali Special versions
-30...+30	DBET-4	1	2...20		60	DBZ-01/02	GU
-30...+30	DBET-5	1	1		60	DBZ-01/02	GU
-30...+30	DBET-6	1	FT		60	DBZ-01/02	GU
-30...+30	DBET-4/2	2	1	2...10	60	DBZ-01/02	GU
-30...+30	DBMT-407	4	1	1	60	DBZ-01/02	CG**
0...+60	DBET-7	1	2...20		75	DBZ-01/02	GU
0...+60	DBET-8	1	1		75	DBZ-01/02	GU
0...+60	DBET-9FT	1	FT		75	DBZ-01/02	GU
0...+60	DBET-9ST	1	ST		75	DBZ-01/02	GU
0...+60	DBET-7/2	2	1	2...10	75	DBZ-01/02	GU
0...+60	DBMT-408	4	1	1	75	DBZ-01/02	CG**
+20...+90	DBET-16	1	2...20		100	DBZ-01/02	U
+20...+90	DBET-17	1	1		100	DBZ-01/02	U
+20...+90	DBET-18³	1	ST		100	DBZ-01/02	U
+20...+90	DBET-16/2	2	1	2...10	100	DBZ-01/02	U
+20...+90	DBMT-406	4	1	1	100	DBZ-01/02	C**
+50...+120	DBET-10³	1	2...20		150	DBZ-16/17	U
+50...+120	DBET-11³	1	1		150	DBZ-16/17	U
+50...+120	DBET-12³	1	ST		150	DBZ-16/17	U
+50...+120	DBET-10/2³	2	1	2...10	150	DBZ-16/17	U
+50...+120	DBMT-404³	4	1	1	150	DBZ-16/17	C**

³ soggetti a certificazione CE 0497

Direttiva 07/23/CE_Modulo H1

(*) a richiesta (vds pag. M-63)

DBZ-01 guaina ottone 120 mm, 12 x 1

DBZ-02 guaina acciaio Inox 120 mm, 12 x 1

DBZ-16 guaina ottone 120 mm, 10 x 0.5

DBZ-17 guaina acciaio Inox 120 mm, 10 x 0.5

(**) da fabbrica con manopola interna

³ subject according to CE 0497 certification

Directive 97/23/CE_Module H1

(*) on request (see page M-63)

DBZ-01 pocket brass 120mm, 12 x 1

DBZ-02 pocket stainless steel 120mm, 12 x 1

DBZ-16 pocket brass 120mm, 10 x 0.5

DBZ-17 pocket stainless steel 120mm, 10 x 0.5

(**) by factory with knob under the cover

Modelli speciali

- C versione a quadro (senza coperchio)
- G lunghezza del capillare 4.5 m, \varnothing 10
- U manopola interna
- FT reinserzione manuale di minima
- ST reinserzione manuale di massima

Nota

La ritaratura della scala si ottiene agendo sul delicatamente sul dado esagonale posto sotto la manopola.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Elem. sensibile:** in rame a riempimento di liquido
- Dim. bulbo:** \varnothing 9.5 (\varnothing 8 per scala +50...+120 °C)
- Dim. capillare:** 150 cm
- Contatti:** microinterruttori stagni alla polvere con contatti in commutazione SPDT (caldo/freddo)
- Portata contatti:** 15 (8) A, 24...250 Vca
- Differenziali:** vds tabella
- Temp. funzion.:** -35...+65 °C
- Stoccaggio:** -40...+70 °C
- Contenitore:** DBET: fondale in Byblend, coperchio in ABS
DBMT: ABS - Makrolon
- Dimensioni:** DBET: 108 x 70 x 72 mm
DBMT: 200 x 120 x 74 mm
- Protezione:** IP65, classe I

Special models

- C models for panel mounting (without cover)
- G 4.5 m capillary length, \varnothing 10
- U knob under the cover
- FT manual minimal reset
- ST manual maximum reset

Note

The range may be reset by tuning carefully the hexagon nut under the knob.

TECHNICAL FEATURES

- Sensitive elem.:** liquid-filled coiled copper bulb
- Dim. bulb:** \varnothing 9.5 (\varnothing 8 for range +50...+120 °C)
- Dim. capillary:** 150 cm
- Contacts:** dust-tight micro-switches voltage-free with switching SPDT contacts (heat/cool)
- Switch capacity:** 15 (8) A, 24...250 Vac
- Differentials:** see schedule
- Working temp.:** -35...+65 °C
- Storage:** -40...+70 °C
- Housing:** DBET: Byblend base, ABS cover
DBMT: ABS - Makrolon
- Size:** DBET: 108 x 70 x 72 mm
DBMT: 200 x 120 x 74 mm
- Protection:** IP65, class I

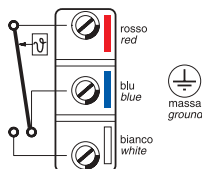
COLLEGAMENTI ELETTRICI / DIMENSIONI

Riscaldamento

Collegare il morsetto rosso (comune) al morsetto blu; all'aumentare della temperatura si aprono i contatti dei diversi stadi, dall'ultimo al primo.

Raffreddamento

Collegare il morsetto rosso (comune) al morsetto bianco; al diminuire della temperatura si aprono i contatti dei diversi stadi, dal primo all'ultimo. Il rispettivo contatto libero si chiude contemporaneamente (contatto di segnalazione).



ELECTRICAL WIRINGS / DIMENSIONS

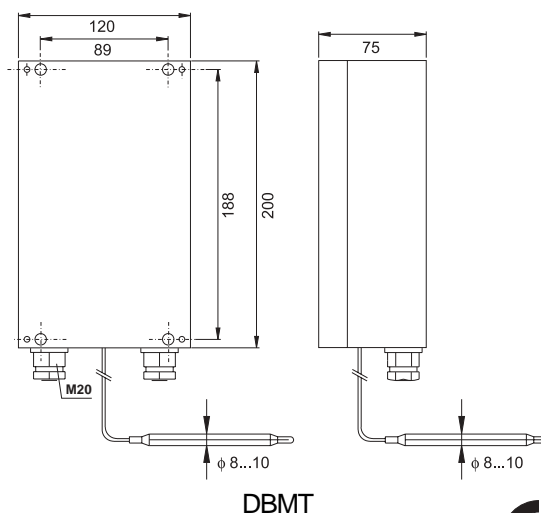
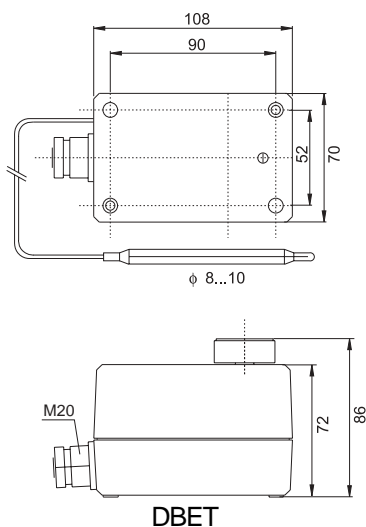
Heating

Connect red (common) to blue terminal; while rising of the temperature, the contacts open, in sequence, the stages from the last to the first.

Cooling

Connect red (common) to white terminal; while dropping of the temperature, the contacts open in sequence the stages from the first to the last.

The respective free contact closes simultaneously (signal contact).



rev.1 02/2003, soggetto a modifiche senza preavviso/subject to modifications without notice